



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
19 October 2004  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят девятая сессия  
Пункты 62 и 68 повестки дня  
Создание зоны, свободной от ядерного оружия,  
в районе Ближнего востока  
Опасность распространения ядерного оружия  
на Ближнем востоке

## Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего востока

Доклад Генерального секретаря

Добавление\*

### Содержание

	<i>Стр.</i>
Ответы, полученные от правительств .....	2
Египет .....	2

---

\* Настоящий ответ был получен после представления основного доклада.



## Ответы, полученные от правительств

### Египет

[14 октября 2004 года]

1. Приверженность Египта созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока не подлежит сомнению. Именно по просьбе Исламской Республики Иран и Египта пункт, озаглавленный «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока», был впервые включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи в 1974 году. С тех пор Ассамблея ежегодно принимает по этому вопросу резолюцию, а с 1980 года путем консенсуса. В течение всех этих лет Египет продолжал постоянно играть ведущую роль в достижении цели избавления Ближнего Востока от угрозы ядерного оружия.

2. Став государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия и подписав Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор), Египет четко и недвусмысленно продемонстрировал свой отказ от ядерного выбора, который представляет собой серьезную угрозу миру, безопасности и стабильности на Ближнем Востоке. В настоящее время Египет отмечает, что, хотя все государства Ближнего Востока стали участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, Израиль, к сожалению, упорно игнорирует многочисленные призывы о присоединении к Договору и о постановке всех его ядерных объектов под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), сохраняя таким образом опасный дисбаланс в регионе.

3. Важное значение, которое во время Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора придавалось созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, служит свидетельством приверженности международного сообщества созданию подобной зоны. Конференция 2000 года по рассмотрению действия Договора с учетом резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия договора, единогласно подтвердила в своем заключительном документе важность присоединения Израиля к Договору и постановки всех его ядерных объектов под полномасштабные гарантии МАГАТЭ. Так, в своем заключительном документе Конференция 2000 года по рассмотрению действия Договора:

«...напоминает, что в пункте 4 постановляющей части резолюции 1995 года по Ближнему Востоку Конференция „призывает все без исключения государства на Ближнем Востоке, которые еще не сделали этого, как можно скорее присоединиться к Договору и поставить свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии“. Конференция отмечает в этой связи, что в докладе Секретариата Организации Объединенных Наций об осуществлении резолюции 1995 года по Ближнему Востоку (NPT/CONF.2000/7) говорится, что еще несколько государств присоединились к Договору и что теперь, после их присоединения, все государства региона Ближнего Востока, за исключением Израиля, являются государствами — участниками Договора

о нераспространении ядерного оружия. Конференция приветствует присоединение этих государств и вновь заявляет, что присоединение Израиля к Договору о нераспространении ядерного оружия и постановка всех его ядерных объектов под полномасштабные гарантии МАГАТЭ имеют важное значение для достижения цели обеспечения на Ближнем Востоке всеобщего присоединения к Договору». (NPT/CONF.2000/28 (Parts I и II), часть I, раздел, озаглавленный «Статья VII», пункт 16)

4. Египет осознает, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке является трудной задачей. Более того, каждый регион земного шара имеет свои особенности, и создание такой зоны должно учитывать эти особенности. Тем не менее Египет не разделяет точку зрения о том, что предварительным условием для начала переговоров о создании такой зоны должно быть установление полномасштабных мирных и полностью налаженных политических и экономических отношений между всеми государствами региона. Если признать правильность такого аргумента, то вряд ли можно было бы договориться о заключении Договора Тлателолко или даже Пелиндабского договора. К сожалению, в различных районах Африки по сей день продолжают бушевать конфликты, однако наличие таких конфликтов не выдвигалось в качестве причины для отказа от переговоров о создании зоны, свободной от ядерного оружия. По мнению Египта и как показывает опыт, создание зон, свободных от ядерного оружия в районах напряженности и конфликта по сути способствуют расслаблению напряженности, предотвращению конфликтов и налаживанию мирных отношений и взаимного сотрудничества.

5. Для установления в каком-то районе мира зоны, свободной от ядерного оружия, необходимо наличие региональной приверженности делу реализации такой задачи. Как свидетельствует практика ежегодного принятия Генеральной Ассамблеей путем консенсуса резолюции по Ближнему Востоку, предусматривающей создание зоны, свободной от ядерного оружия, в этом регионе, а также единогласное принятие Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1999 года руководящих принципов в отношении создания зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, такая приверженность на Ближнем Востоке существует. В этой связи Египет с удовлетворением отмечает наличие согласия в том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и установление зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения, должно поощряться. Египет считает крайне важным добиться того, чтобы такая приверженность была реализована в виде конкретных мер, способных оказать определяющее и позитивное воздействие на мирный процесс на Ближнем Востоке.

6. Вместе с тем, продолжая представлять ежегодно свою резолюцию, озаглавленную «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока», Египет не может не замечать, что консенсус в принятии этой резолюции не подкрепляется одинаковым консенсусом в отношении приверженности ее осуществлению. Более того, как видно, не все государства — члены Организации Объединенных Наций привержены необходимости принятия эффективных мер в целях избавления Ближнего Востока от ядерного оружия. Практически были предприняты лишь незначительные конкретные шаги, направленные на реализацию целей указанной резолюции. Такое положение сохраняется, несмотря на активизацию приверженности международного сообщ-

щества делу нераспространения ядерного оружия в мире после преступных и трагических событий 11 сентября 2001 года.

7. Выдвижение все большего числа предварительных условий для начала переговоров о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока только обрекает их на провал. По мнению Египта, единственным предварительным условием для начала переговоров по созданию такой зоны на Ближнем Востоке является наличие у государств этого региона политической воли сесть вместе за стол переговоров. Египет не разделяет точку зрения, согласно которой создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке представляется не более чем актом, «официально закрепляющим установление прочного мира». Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке по сути и форме является важной мерой укрепления доверия и актом политического примирения. Кроме того, заявление о том, что до начала переговоров о создании такой зоны должны быть установлены полномасштабные мирные отношения, и в то же время упорство сохранить возможность обладания ядерным оружием являются двумя взаимоисключающими и противоположными аргументами. В таком взрывоопасном регионе, как Ближний Восток, нельзя достичь установления прочного и устойчивого мира в условиях, когда над регионом продолжает нависать ядерная угроза.

8. Международное сообщество уделяет много внимания недавним случаям проявления озабоченности в отношении распространения ядерного оружия, пытаясь иногда применять новые подходы и всегда направляя значительные ресурсы на решение этой задачи. Между тем Израиль выпадает из сферы подобного внимания и является объектом всего лишь мягких словесных призывов о присоединении к Договору и применении гарантий МАГАТЭ.

9. Египет будет и впредь добиваться реализации целей создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке в ближайшее время на основе решений Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора. Он будет также добиваться осуществления своей инициативы в отношении создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения, которая была выдвинута им в апреле 1990 года. В своих усилиях он будет по-прежнему стремиться получить поддержку международного сообщества и всех, кто привержен делу избавления планеты на региональном и глобальном уровнях от угрозы ядерного оружия. В этой связи со времени принятия резолюции 58/34 Генеральной Ассамблеи произошли следующие события:

а) 10 и 11 июля 2004 года Личный представитель Генерального секретаря Совета Европейского союза по вопросам нераспространения оружия массового уничтожения и Высокий представитель по общей внешней политике и политике безопасности Аннализа Джанелла посетила Каир для участия в двусторонних переговорах. На этих переговорах рассматривались вопросы контроля над вооружениями и нераспространения в отношении Ближнего Востока и возможные средства достижения прогресса по этим вопросам в регионе и в рамках Барселонского процесса;

б) 15 августа 2004 года Генеральный директор МАГАТЭ посетил Каир и встретился с министром иностранных дел Египта. Генеральный директор отметил возможность — в соответствии с заявлением Председателя, одобренным Генеральной конференцией МАГАТЭ 22 сентября 2000 года, — созыва Форума, на котором его участники из стран Ближнего Востока и другие заинтересован-

ные стороны могли бы обменяться опытом с другими регионами, в том числе в области мер укрепления доверия в связи с созданием зоны, свободной от ядерного оружия. Министр иностранных дел отметил принципиальное согласие Египта с подобным предложением. В докладе, представленном Генеральным директором Генеральной конференции МАГАТЭ на ее сорок восьмой сессии (GC (48)/18), излагается намерение Генерального директора организовать такой форум на основе проведенных им и Секретариатом консультаций;

с) на своем 122-м очередном заседании на уровне министров, состоявшемся в Каире 14 сентября 2004 года, Совет Лиги арабских государств принял резолюцию 6445, в которой отметил прогресс, достигнутый его техническим подкомитетом в разработке проекта договора о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, и просил технический комитет продолжать выполнять свой мандат с целью завершения разработки проекта договора как можно скорее.

---